

KOMATSU

PW98MR-6

POIDS OPERATIONNEL

8.620 - 9.400 kg

PUISSANCE DU MOTEUR

51 kW / 69,3 ch @ 2.000 t/mn

CAPACITE DU GODET

0,077 - 0,282 m³

PW
98MR-6

MIDI-PELLE



PW98MR-6

D'UN SEUL COUP D'OEIL

Tradition et innovation

La nouvelle pelle midi PW98MR-6 sur pneus est le résultat de l'expérience et de la technologie développées par Komatsu au cours des 80 dernières années. Dans le souci de proposer une machine qui réponde aux besoins des clients, la PW98MR-6 est une machine conviviale offrant des performances de première catégorie. Dotée d'un rayon court, elle ne dépasse des pneus que de 153 mm ! L'opérateur travaille en face de lui et ne pas se soucier à l'arrière.

Dotée d'un rayon court, elle ne peut donc se concentrer sur des impacts du pivotement

P RÉCISION

Un système hydraulique de pointe garantit un contrôle complet que vous êtes en droit d'attendre d'une machine Komatsu.

C ONFORT

Grâce à sa grande ergonomie, la PW98MR-6 offre un remarquable niveau de confort qui permet à l'opérateur de travailler dans les meilleures conditions.

P OLYVALENCE

Développée de manière spécifique pour des applications nécessitant des machines compactes, la PW98MR-6 combine petite taille et performance d'une pelle traditionnelle.



POIDS OPERATIONNEL

8.620 - 9.400 kg

PUISSANCE DU MOTEUR

51 kW / 69,3 ch @ 2.000 t/mn

CAPACITE DU GODET0,077 - 0,282 m³**F** IABILITÉ

Tous les composants sont fabriqués selon les normes de qualité les plus strictes afin de maximiser la durée de vie et réduire les périodes d'immobilisation.

M AINTENANCE

Deux capots qui s'ouvrent donnent un accès rapide et aisé à tous les points de maintenance, même dans les espaces confinés.

S ÉCURITÉ

Dans le respect de l'esprit des matériels Komatsu, la PW98MR-6 comprend plusieurs fonctions qui garantissent une sécurité maximale de l'opérateur.

V ISIBILITÉ

Depuis le siège de l'opérateur, vous disposez d'une excellente visibilité dans toutes les directions, pour un contrôle total des environs.



CARACTERISTIQUES CLES



CONTRÔLE ABSOLU

Les servo-commandes PPC ne requièrent que peu d'efforts et garantissent un contrôle extrêmement précis. Chaque mouvement possède son propre contrôle qui peut être utilisé simultanément aux autres. Cela permet de simplifier et d'accélérer tous les cycles de travail. Mouvements souples et précis combinés à une vue parfaite de la zone de travail garantissent une productivité maximale, même pour les travaux les plus exigeants.

ENVIRONNEMENT DE L'OPÉRATEUR

La cabine offre un espace de travail spacieux et confortable. Une attention toute particulière a été consacrée à la présentation interne, notamment : instruments faciles à lire, une grande console à l'avant de l'opérateur et un système de chauffage / ventilation avec admission d'air frais partielle. Le nouveau système d'air conditionné garantit une température idéale, quel que soit le temps à l'extérieur.

Une isolation importante permet de réduire le bruit à l'intérieur de la cabine, créant de cette manière un environnement de travail agréable et confortable. En outre, le design solide de la cabine garantit une sécurité maximale en cas de retournement. Les grands fenêtres, avec une vitre latérale que l'on peut ouvrir, et un design de tableau de bord spécial offrent une remarquable visibilité sur 360°. La porte coulissante sur rail supérieur peut s'ouvrir même dans les endroits les plus exigus et évite toute accumulation de saleté sur les parties inférieures.



FIABILITÉ ET OPÉRABILITÉ

La PW98MR-6 est équipée d'un capteur de vitesse du moteur afin d'optimiser l'utilisation de la puissance. La puissance de la pompe principale est automatiquement adaptée à la vitesse du moteur. Cela signifie que le système informatique garde la vitesse du moteur à un niveau constant lorsque l'on travaille à charge élevée. Avec deux modes de travail hydrauliques, "Puissance" et "Economie", l'opérateur peut facilement choisir entre puissance maximale et consommation de carburant minimale.



MAINTENANCE

Tous les points d'inspection périodique sont facilement accessibles via deux capots qui peuvent être ouverts même dans les endroits les plus exigus. Les regards d'inspection pour la batterie et le système de carburant permettent une maintenance rapide et aisée. Les connecteurs hydrauliques à joints toriques (O-ring face seal, ORFS) et les connecteurs hydrauliques DT améliorent la fiabilité de la machine et permettent d'effectuer chaque réparation plus vite et plus facilement.

QUATRE ROUES DIRECTRICES

Il est possible d'opérer une sélection entre trois modes de direction : 2 roues directrices (pour les déplacements), 4 roues directrices (pour une utilisation rapide et agile) et crabe (pour les espaces exigus). Cela garantit une polyvalence et une manœuvrabilité remarquables. Le mode de direction peut être changé facilement et en toute sécurité : appuyez sur 2 commutateurs en temps sur le tableau de bord et une lampe verte vous informe du mode de direction sélectionné. Lorsque vous travaillez, l'oscillation de l'axe avant peut être bloquée pour offrir une meilleure stabilité. Un système électronique régule la vitesse de déplacement en fonction du mode de direction sélectionné. Grâce à sa transmission à 4 vitesses, la PW98MR-6 peut facilement atteindre une vitesse de 30 km/h.



SYSTÈME HYDRAULIQUE

La PW98MR-6 est conçue pour répondre à tous les besoins de l'opérateur, des travaux les plus durs aux travaux les plus précis, et toujours en parfaite sécurité. Son système hydraulique à détection de charge fermé (CLSS, Closed Load Sensing System) garantit un excellent contrôle et une productivité imbattable, même avec les opérateurs moins expérimentés. Le CLSS à détection de charges garantit le fonctionnement de chaque vérin en fonction de l'action sur les manipulateurs, indépendamment de la charge ou du nombre de mouvements utilisés simultanément. Cela offre à l'opérateur un contrôle précis en toutes circonstances.

SPECIFICATIONS



MOTEUR

Modèle..... Komatsu S4D95LE-3
 Type..... Injection directe, refroidissement par eau, turbocompresseur, à faibles émissions
 Nombre de cylindres 4
 Cylindrée 3.260 cm³
 Puissance nominale (SAE J1349).....51 kW / 69,3 ch @ 2.000 t/mn
 Couple max. (80/1269/EC)..... 271 Nm @ 1.600 t/mn



POIDS OPERATIONNEL

Poids opérationnel, avec balancier de 1.650 mm, godet de 0,28 m³ (ISO 7451), lame, opérateur, liquides, réservoir rempli et équipement standard (ISO 6016).

	Largeur	Poids opérationnel avec flèche à volée variable
Version de base	2.316 mm	8.620 kg
Avec lame arrière	2.350 mm	9.070 kg
Avec stabilisateurs arrière	2.316 mm	9.220 kg
Avec lame et stabilisateurs	2.350 mm	9.400 kg



TRANSMISSION

Transmission hydrostatique avec quatre roues directrices. Le moteur hydraulique agit à l'aide d'une vitesse synchronisée pour deux plages de vitesse.

Force de traction max.5.690 daN (5.800 kg)
 Vitesses de travail1° 6 km/h - 2° 10 km/h
 Vitesses de translation3° 23 km/h - 4° 30 km/h



ESSIEUX

Essieux de conduite et de direction avec train réducteur épicycloïdal dans les moyeux. L'oscillation de l'essieu avant peut être bloquée à l'aide de deux pistons hydrauliques.

Pneus:
 Pneus jumelés (standard)8.25-20
 Pneus simples (option) 18-19.5



SYSTEME DE DIRECTION

Système de direction hydraulique agissant sur les roues avant et arrière à l'aide de vérins à double tige dans les essieux. L'opérateur peut sélectionner trois sortes de direction à l'aide d'un commutateur électrique:

- deux roues directrices
- quatre roues directrices
- marche en crabe

Rayon de direction:
 Deux roues directrices.....6.010 mm
 Quatre roues directrices4.040 mm



SYSTEME HYDRAULIQUE

Type..... Komatsu „CLSS“
 Modes de travail 2 (Puissance/Economie)
 Pompes principales:
 Pompe pour..... Flèche, bras, godet et déplacement
 Type.....Piston axial, cylindrée variable
 Débit maximum 165 l/min
 Pompe pour.....Rotation et lame
 Type..... Pompe à engrenage à cylindrée constante
 Débit maximum 66 l/min
 Circuit hydraulique auxiliaire 145 l/min
 Tarage des soupapes de sécurité:
 Rotation et lame21,1 MPa (215 kg/cm²)
 Déplacement et équipement de travail26,5 MPa (270 kg/cm²)
 Force d'excavation du godet (ISO 6015)6.129 daN (6.250 kg)
 Effort au balancier, balancier de 1.650 mm (ISO 6015) 4.148 daN (4.230 kg)



SYSTEME DE ROTATION

Piloté par Moteur hydraulique
 Réduction de rotation.....Double réduction planétaire
 Lubrification de la couronne..... Bain de graisse
 Verrouillage de la rotationAutomatiques avec disques à huile immergés
 Vitesse de rotation.....10 t/mn



FREINS

Freins de service et de secours: Commande hydraulique, avec pédale, avec deux pompes à circuit double agissant sur des disques multiples à huile immergés sur les quatre roues.
 Freins de service: Contrôlés hydrauliquement à l'aide d'une pédale agissant sur les quatre roues.
 Freins de stationnement:..... Freins de type négatif, commandés hydrauliquement à l'aide d'un bouton poussoir électrique positionné dans la cabine et agissant sur l'essieu arrière.
 Le frein de stationnement est actionné automatiquement chaque fois que le moteur se coupe avec une diminution importante de la pression d'huile.



SYSTEME ELECTRIQUE

Tension 24 V
 Batterie2 × 65 Ah
 Alternateur60 A
 Démarreur..... 3 kW



CAPACITE DE REMPLISSAGE

Réservoir de carburant..... 125 l
 Système de refroidissement..... 18 l
 Huile moteur 10,5 (10) l
 Réservoir hydraulique..... 110 (64) l



CABINE

Cabine avec isolation acoustique et verres de sécurité, pare-brise relevable, fenêtre de toit avec grille de protection, porte coulissante avec verrou, klaxon électrique, siège réglable avec double coulissement, système de contrôle et instrumentation, leviers réglables. Admission d'air extérieur.

SPECIFICATIONS



CAPACITE DE LEVAGE

A – Portée du centre de rotation

B – Hauteur au crochet du godet

– Rendement vers l'avant

– Rendement sur le côté

LES DONNEES ET SPECIFICATIONS FONT REFERENCE A LA MACHINE SELON LES DIRECTIVES 89/392/CE ET EN 474-5.

Lorsque le godet, la tringlerie ou le vérin sont démontés, les capacités de levage peuvent être augmentées de leurs poids respectifs.

Capacités de levage, en ce compris le godet de 800 mm (236 kg), les pneus jumelés (8.25-20), la lame, les leviers et le vérin.

Avec la lame soulevée

B	A	3,0 m		4,0 m		5,0 m		6,0 m		
Balancier de 1.650 mm	3,0 m	kg	2.400*	2.400*	1.500	1.400	1.050	950	800	700
	1,5 m	kg	2.340*	2.340*	1.400	1.300	1.000	900	750	650
	0,0 m	kg	2.450*	2.100	1.350	1.250	900	800	700	600
	-1,5 m	kg	2.500*	2.100	1.350	1.250	900	800	---	---

sans contrepoids supplémentaire

Balancier de 1.900 mm	3,0 m	kg	---	---	1.550	1.450	1.100	1.000	850	750
	1,5 m	kg	2.200*	2.200*	1.450	1.350	1.050	950	800	700
	0,0 m	kg	2.400*	2.000	1.400	1.300	950	850	750	650
	-1,5 m	kg	2.450*	2.000	1.400	1.300	950	850	750	650

avec contrepoids supplémentaire de 215 kg

Balancier de 2.250 mm	3,0 m	kg	---	---	1.600	1.500	1.150	1.050	900	800
	1,5 m	kg	---	---	1.500	1.400	1.100	1.000	850	750
	0,0 m	kg	2.300*	1.900	1.450	1.350	1.000	900	800	700
	-1,5 m	kg	2.350*	1.900	1.450	1.350	1.000	900	800	700

avec contrepoids supplémentaire de 464 kg

Avec la lame au niveau du sol

B	A	3,0 m		4,0 m		5,0 m		6,0 m		
Balancier de 1.650 mm	3,0 m	kg	2.400*	2.400*	2.250*	1.500	2.100*	1.050	1.950*	800
	1,5 m	kg	2.340*	2.340*	2.200*	1.400	2.050*	1.000	1.900*	750
	0,0 m	kg	2.450*	2.450*	2.300*	1.350	2.150*	950	2.000*	700
	-1,5 m	kg	2.500*	2.500*	2.350*	1.350	2.200*	900	---	---

sans contrepoids supplémentaire

Balancier de 1.900 mm	3,0 m	kg	---	---	2.200*	1.550	2.050*	1.100	1.900*	850
	1,5 m	kg	2.200*	2.200*	2.150*	1.450	2.000*	1.050	1.850*	800
	0,0 m	kg	2.400*	2.400*	2.250*	1.400	2.100*	1.000	1.950*	750
	-1,5 m	kg	2.450*	2.450*	2.300*	1.400	2.150*	950	2.000*	750

avec contrepoids supplémentaire de 215 kg

Balancier de 2.250 mm	3,0 m	kg	---	---	2.150*	1.600	2.000*	1.150	1.850*	900
	1,5 m	kg	---	---	2.100*	1.500	1.950*	1.100	1.800*	850
	0,0 m	kg	2.300*	2.300*	2.200*	1.450	2.050*	1.050	1.900*	800
	-1,5 m	kg	2.350*	2.350*	2.250*	1.450	2.100*	1.000	1.950*	800

avec contrepoids supplémentaire de 464 kg

NOTE:

Les rendements se basent sur la norme ISO 10567. Les charges indiquées ne dépassent pas 87% de la capacité hydraulique de levage ou 75% de la charge de basculement.

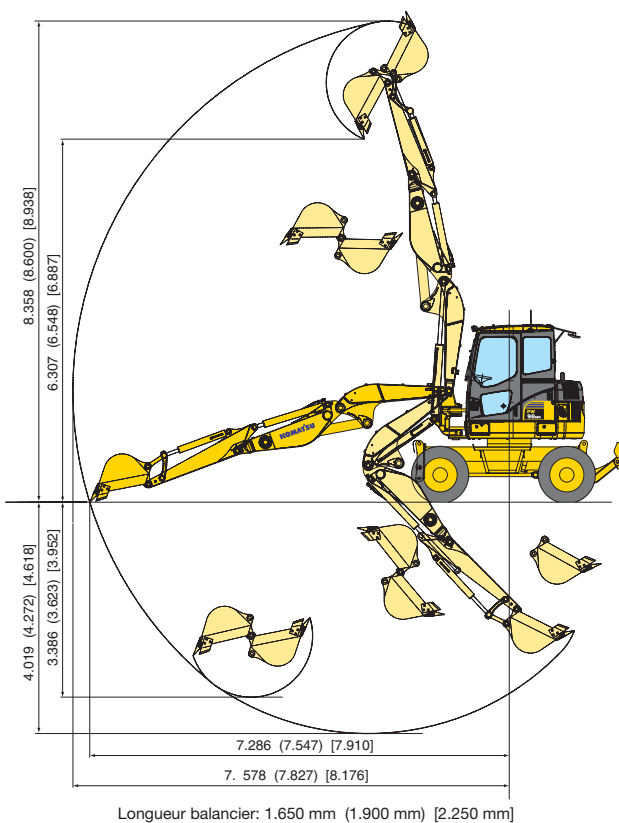
- * La charge est limitée par la capacité hydraulique plutôt que par le basculement.

- Pour de telles capacités de levage, on présume que la machine se trouve sur une surface uniforme et stable.

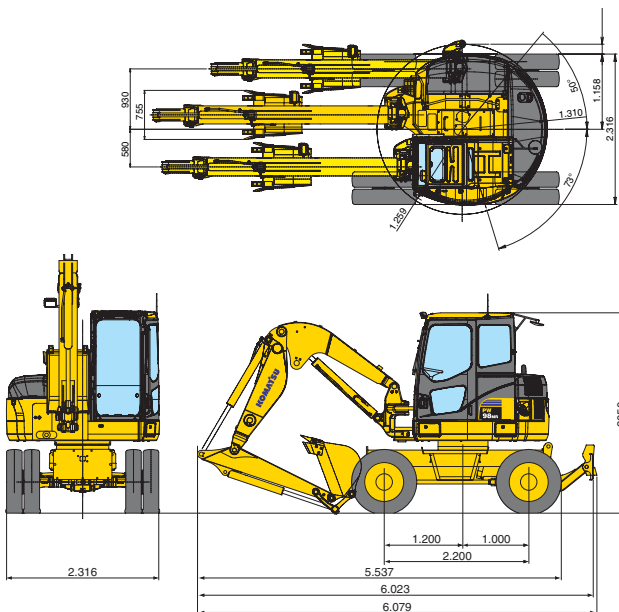
- Le point de levage est un crochet hypothétique placé derrière le godet.



RAYON D'ACTION



DIMENSIONS



PLAGE DU GODET

Capacité du godet	m ³	0,077	0,109	0,181	0,235	0,282
Largeur du godet (sans bord de coupe)	mm	350	450	550	650	750
Largeur du godet (avec bord de coupe)	mm	450	550	650	750	825

MIDI-PELLE

EQUIPEMENT STANDARD

- | | | | |
|---|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Flèche à volée variable avec protection du vérin • Balancier de 1.650 mm • Quatre roues directrices • Pneus jumelés 8.25-20 • Cabine avec chauffage • Siège réglable avec ceinture de sécurité | <ul style="list-style-type: none"> • Instruments comprenant: <ul style="list-style-type: none"> - compteur horaire - témoin LCD de niveau de carburant - témoin LCD de température de l'eau du moteur - deux vitesses de déplacement - sélection du mode de travail - témoins: obstruction du filtre à air, pression d'huile, générateur, filtre à huile hydraulique, pré-chauffage du moteur, vitesse sélectionnée | <ul style="list-style-type: none"> • Avertisseur sonore • Prise alimentation 12 V • Phare sur la flèche • Frein de stationnement automatique • Verrouillage de la rotation • Élément réglage pour l'accessoire • Soupape de sécurité sur le vérin de la flèche | <ul style="list-style-type: none"> • Avertisseur de surcharge • Filtre à air à double élément • Rétroviseur (gauche) • Rétroviseur latéral (gauche) |
|---|---|---|---|

EQUIPEMENTS OPTIONNELS

- | | | | |
|---|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Stabilisateurs et/ou lame avec vanne de sécurité • Climatisation • Balanciers de 1.900/2.250 mm • Pneus simples 18-19.5 • Phare arrière sur cabine • 1 phare avant sur la cabine • 2 phares avant sur la cabine | <ul style="list-style-type: none"> • Phare supplémentaire sur la flèche • Radio • Rétroviseur latéral (droite) • 2ème et 3ème ligne hydraulique auxiliaire • Godets (350 - 750 mm) • Godet curage (1.500 mm) | <ul style="list-style-type: none"> • Godet trapèze (1.650 mm / 52°) • Contrepoids supplémentaire (215 ou 464 kg) • Girophare • Alarme de translation • Soupape de sécurité pour circuit d'accessoire | <ul style="list-style-type: none"> • Vanne de sécurité cylindre du bras • Robinets finaux sur circuit d'accessoire |
|---|--|---|--|



Manufacturer: Komatsu Utility Europe

Head Office · via Atheste 4 · 35042 Este (Padova) - Italy

Tel. +39 0429 616111 · Fax +39 0429 601000 · www.komatsueurope.com · utility@komatsu.it

Des Solutions d'Experts



Komatsu Europe International NV

Mechelsesteenweg 586
B-1800 VILVOORDE (BELGIUM)
Tel. +32-2-255 24 11
Fax +32-2-252 19 81
www.komatsueurope.com

WFSS005600 02/2007

Materials and specifications are subject to change without notice.

KOMATSU is a trademark of Komatsu Ltd. Japan.